



JABATAN LAUT MALAYSIA
IBU PEJABAT LAUT WILAYAH UTARA
JALAN AKUARIUM
11700 GELUGOR
PULAU PINANG

Tel : 604-6579636
Faks : 604-6575521
Laman Web : www.marine.gov.my

PEKELILING PELABUHAN NO.34/2017
PORT CIRCULAR NO. 34/2017

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH UTARA
FROM : DIRECTOR OF MARINE NORTHERN REGION

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN
TO : GENERAL SHIPPING COMMUNITY

TARIKH : 18 Ogos 2017
DATE : 18 August 2017

CARTA BERKAITAN : MAL 5529
RELEVANT CHART : MAL 5529

KERJA-KERJA PENAMBAKAN TANAH DI PERSISIRAN PANTAI BUTTERWORTH, PULAU PINANG

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa kerja-kerja penambakan tanah akan dilakukan oleh GEOLAB (M) SDN.BHD di persisiran pantai Butterworth. Kerja-kerja ini akan dilakukan pada tarikh, tempat dan vesel yang terlibat adalah seperti berikut :

Tarikh	Tempat	Vesel terlibat
15 Ogos 2017 sehingga 21 Oktober 2017	Persisiran Pantai Butterworth	1. Jack-Up Platform

Kawasan Kerja

BILANGAN	Latitude(N)	Longitude(E)
A	5° 29' 14.89293" U	100° 22' 45.36020" T
B	5° 26' 30.66015" U	100° 22' 49.67694" T
C	5° 27' 3.41141" U	100° 22' 1.97619" T
D	5° 28' 28.12599" U	100° 21' 40.19820" T

Semua vesel diminta untuk menjauhi dan berhati-hati apabila berhampiran dengan kawasan kerja tersebut.

“Ke Arah Negara Kelautan Elektronik”
“Towards e-Maritime Nation”



Cert. No : MAS 101138 (B)

RECLAMATION WORKS OF COASTLINE ALONG BUTTERWORTH, PENANG

Shipping Communities are advised that reclamation works of coastline along Butterworth will be carried out by GEOLAB (M) SDN.BHD. This works will be held on the date,place and vessel involved as stated below :

Date	Location	Vessel involved
15 August 2017 till 21 Okt 2017	Coastline along Butterworth	1. Jack-Up Platform

Working area

BILANGAN	Latitude(N)	Longitude(E)
A	5° 29' 14.89293" U	100° 22' 45.36020" T
B	5° 26' 30.66015" U	100° 22'.49.67694" T
C	5° 27' 3.41141" U	100° 22' 1.97619" T
D	5° 28' 28.12599" U	100° 21' 40.19820" T

All vessels are kindly advised to keep clear of this vicinity and navigate with caution when approaching the working area.

(KAPT ABD SAMAD BIN SHAIK OSMAN)

*Pengarah Laut Wilayah Utara
Director Of Marine Northern Region*